

ATEX Labelling & meaning













Gas detection computer

NDIR-Transmitter for combustible gases Zone 0 and Zone 1

Transmitter for toxic gases and oxygen Smart single-gas detectors

Function-tested multigas-detectors for up to 7 gases

Range of application

Category 1: very high safety level Saftey guaranteed by 2 protective measurements /

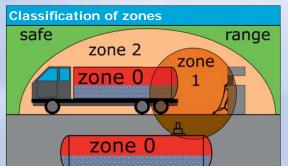
with 2 independent apparatus faults Application in zone 0, 1, 2 / 20, 21, 22 - Atmosphere G / D

Category 2: high safety level

Sufficient safety when apparatus faults occur often with 1 fault

Category 3: normal safety level

Sufficient safety during faultless operation



| Ingress protection | n ID67 |
|---|--|
| Foreign bodies protection | Water protection |
| 0 no protection 1 foreign bodies >50 mm 2 foreign bodies >12,5 mm 3 foreign bodies >2,5 mm 4 foreign bodies >1,0 mm 5 dust protected 6 dust-proof | 2 dripping water on apparatus with slope 15° |

Function test Maximum security for the operator is guaranteed, if gas detectors are **function-tested** by **accredited** and independent institutions (DEKRA EXAM) The measurement function according to ATEX (DIN EN 60079-29-1) guarantees highest operational readiness and exact measurements

Ambient temperature Ta

It is important to redeem to specific ambient temperature ranges, as otherwise the specification of the temperature class

| Application in zone 2 / 22 - Atmosphere G / D | | | | | | | | | | 8 permanent submersion | | | | | | por atar o olaso | | |
|---|---|---------------------------------------|-----------------|-------------------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------------|-----------------|------|------------------------|--|-------------|---|--------------------------|---|-------------------------------|---------------------|--------------------|
| Addition to range of application | | | | | | Sı | Subdivision of gases and vapours | | | | | | | | | | | |
| | Temporary behaviour of flammable substances in hazardous places | Subdivision of hazardous places | | Required marking of installation | | Apparatus may be used in | | Explo: subgr | sion | T1 | | T2 | | Т3 | T4 | T 5 | T6 | |
| | | | Equipment group | Category group | Equipment protection level | | | Subgi | Оцр | • • | | • | | | • • | | | |
| gases vapours | is present continuously or for long perdiods or frequently | zone 0 | П | 1G | Ga | | | IIA | П | Α | methane ethat propane i-but acetone tolue ammonia pro ethylacetate | tane ene | n-butane e methanol i isopropano i-octane cy | -pentane | benzene cyclo- hexan hexane kerosene pentane n-octane | acetaldehyde butyraldehyde | _ | _ |
| | is likely to occur in normal operation occassionally | zone 1 | Ш | 2G 1G | Gb Ga | | | | | D | town gas | | ethylenoxide ethylene | | nonane | diethylether | | |
| | is not likely to occur in normal operation but, if it does occur, will persist for a short period | zone 2 | ш | 3G 2G 1G | Gc Gb Ga | | IIB | | 11 | В | carbon monoxide 2-butene 1-butadien 1, | | ,4-dioxane | hydrogen- sulfide | dibuthylether | - | | |
| dusts | is present continuously or for long periods or frequently | zone 20 | ш | 1D | Da | 110 | | | П | С | hydrogen | | acetylene | | | | _ | sulphide of carbon |
| | is likely to occur in normal operation occasionally | zone 21 | Ш | 2D | Db | | | | - i | | Temperature classes of gases a 300°C | | <u> </u> | | | | | |
| | is not likely to occur | | | 1D | Da | | | i | | > 450 |)°C | | _ | 200°C | 135°C | 100°C | 85°C | |
| | in normal operation but, if it does occur, will persist for a short period | zone 22 | Ш | 3D 2D 1D | Dc Db Da | | | | - 1 | į. | Apparatus | | e used in | | | | | 100°C |
| methane | - | mines | ı | M1 | Ma | | | | i | i | | T1 | | T2 |]T3 | | | |
| dusts | - | mines | ı | M2 M1 | Mb Ma | | | | | 1 | | | | | | T4 | T5 | T6 |
| | | | Ŀ | | L | | _ | _ | : | H | | | | | | | | 10 |
| | Се | mination rtificate ording to | + | H | | cplos otect | | | i | Ŀ, | | - | | Notified bo Explosion | n Year | According to guideline | Serial number of | |
| | | 4 / 9 / EG | | | , | | | | L | | | 1 | 100 | protection | n | 94 / 9 / EG | testing | |
| | | • | V | V | | T | | | - T | | ▼ | — | ▼ | ▼ | • | • | ▼ | |
| - | - C | | | | | _ | | | | | | | | DVG | | 0 TE\/ | E40 | |
| CE | 0158 | | П | 10 | 7 | E | K | C | le | ıa | IIC | 14 | Ga | BAS | 09 | AIEX | E135 | 5 X |
| | | | | | | | | | • | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Monitoring of production Selection of notified bodies according to guideline

| 94 / 9 / EG | | | | | | | |
|-------------|---------------|------|--|--|--|--|--|
| Country | Notified body | Code | | | | | |
| D | DEKRA EXAM | 0158 | | | | | |
| D | ВАМ | 0589 | | | | | |
| D | РТВ | 0102 | | | | | |
| DK | DEMKO | 0539 | | | | | |
| F | INERIS | 0080 | | | | | |
| F | LCIE | 0081 | | | | | |
| GB | SIRA | 0518 | | | | | |
| GB | Baseefa | 1180 | | | | | |
| I | CESI | 0722 | | | | | |
| N | NEMKO | 0470 | | | | | |
| NL | КЕМА | 0344 | | | | | |

| | Protection types | | | | | | | | | | | | | |
|-------------|--|---|---------------------------|----------------|---|---------------|---------------|---------------|--|---|--|--|--|--|
| | Typical application | Principle of protection | Type of protection | Marking | | be us zone | <u> </u> | CENELEC | | | | | | |
| | For all application | | General requirements | | 0 | 1 | 2 | EN 60079 - 0 | | H | | | | |
| | For all application | - | · | | | | | EN 80079 - 0 | | | | | | |
| | transmitter | a propagation of an explosion inside to the outside is excluded | flammable enclosure "d" | Ex d | | | | EN 60079 - 1 | | | | | | |
| | junction boxes, cable glands, transmitter | avoidance of arcs, sparks and excessive temperature | increased safety "e" | Ex e | | | | EN 60079 - 7 | | | | | | |
| | sensors | limitation of energy as well as arcs and temperature | intrinsic safety | Ex ia Ex ib | | | | EN 60079 - 11 | | | | | | |
| | | | | Ex ic | | | | | | L | | | | |
| | switch- and control cupboards, analyse-apparatus | ex-atmosphere keep at distance from the ignition source | pressurisation "p" | Ех р | | | | EN 60079 - 2 | | i | | | | |
| | electronics within | ex-atmosphere keep at | encapsulation | Ex ma | | | | | | ι | | | | |
| transmitter | distance from the ignition source | // // // // // // // // // // // // // | Ex mb | | | | EN 60079 - 18 | | | | | | | |
| | transformers, relays, control stations | ex-atmosphere keep at distance from the ignition source | oil immersion | Ех о | | | | EN 60079 - 6 | | (| | | | |
| | transformers, relays, condensers | ex-atmosphere keep at distance from the ignition source | powder- filling "q" | Ex q | | | | EN 60079 - 5 | | | | | | |
| | transmitter for zone 2 | see at the top - only for zone 2 | "non-sparking" "n" | Ex n | | | | EN 60079 - 15 | | | | | | |

As of 01.02.2010

Restriction for using

Marking

apparatus

Requirements

without restriction

special condition may be noted

Ex component, which is not intended to be used alone and requires additional certification **CE-Conformity** is declared by the manufacturer if the part is fitted into a complete device

GfG Gesellschaft für Gerätebau mbH

Klönnestrasse 99 D-44143 Dortmund Tel.: +49 (0)231 - 56 40 00 Fax: +49 (0)231 - 51 63 13

Portable and fixed gas detection instruments